

Sport and morning

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Swiss textiles [English edition]**

Band (Jahr): **- (1945)**

Heft 2

PDF erstellt am: **26.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-799073>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

SPORT AND MORNING



❶ Tissage de laine Ruti S. A.,
Ruti (Glaris).

« Kashora » en laine mélangée.

Wool mixture « Kashora ».

« Kashora » de lana mezclada.

Modèle Elsa Barberis.

❷ Tissage de laine Ruti S. A.,
Ruti (Glaris).

« Suède » en laine mélangée.

« Suède », a mixture wool fabric.

« Suède » de lana mezclada.

Modèle Lehmann.

❸ F. Blumer & Cie, Schwanden.

Carré pure soie, imprimé.

Pure silk printed square.

Pañoleta de pura seda, estampada.





1



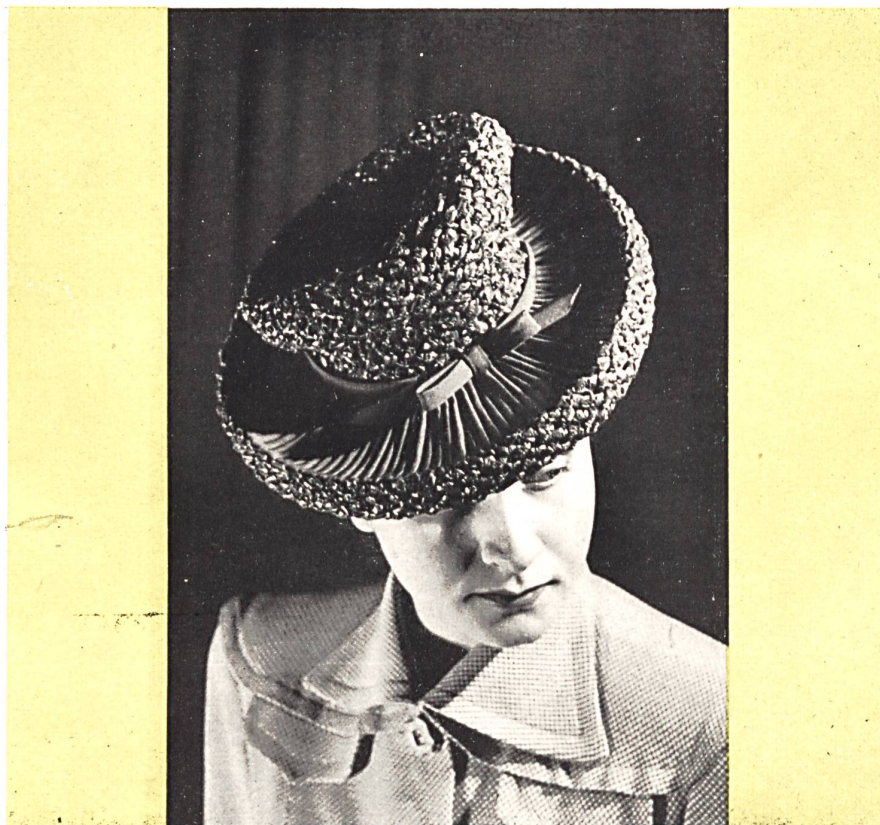
2



3

1. Mettler & Cie S. A., St-Gall.
Toile flammée « Janine » en
fibranne.
« Janine » staple fibre flaked
linen.
Tela llameada « Janine », de
fibrana.
Modèle Rey-Marchal.

2. Strub & Cie, Zurich.
Tissu « Linovell » en fibranne,
uni et imprimé.
« Linovell » staple fibre fabric,
plain and printed.
Tejido « Linovell » de fibrana,
liso y estampado.
Modèle Sauvage Couture.

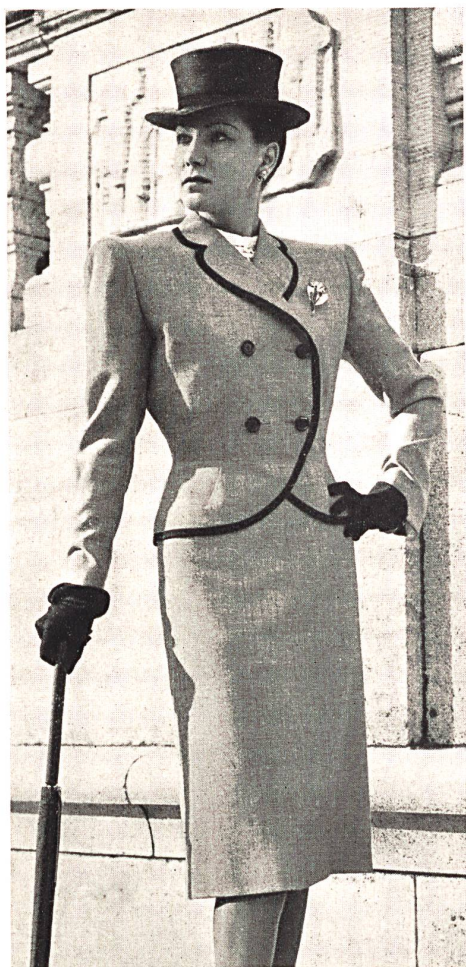


3. Strub & Cie, Zurich.
Tissu « Linovell »
en fibranne.
« Linovell » staple fibre
fabric.
Tejido « Linovell »
de fibrana.
Modèle Gaby Jouvai.

4. M. Bruggisser & Cie S. A.,
Wohlen.
Tresses de paille.
Strawbraids.
Trenzas de paja.
Modèle Berthe Peney.



5



6



7

5. Siber & Wehrli S. A., Zurich.

Crêpe mat imprimé, en rayonne.

Mat printed rayon crêpe.

Crepe mate estampado, de rayón.

Modèle I. et R. Polla.

6. Filatures réunies de laine peignée de Schaffhouse et de Derendingen, Derendingen.

Tissu en laine mélangée.

Mixture wool fabric.

Tejido de lana mezclada.

Modèle Gaby Jouval.



8

7. Tissage de toile de Langenthal S. A., Langenthal.

Schappe artificielle.

Artificial schappe.

Schappe artificial.

Modèle Paul Daunay.

8. Forster Willi & Cie, St-Gall.

Plumetis brodés sur fibranne.

Staple fibre with feather-stitch embroidery.

Plumetis bordados sobre fibrana.

Otto Steinmann & Cie S. A., Wohlen.

Tresse de paille.

Strawbraid.

Trenza de paja.

Modèles Sauvage Couture.